

## 经济型汽车：

# 买得起的高科技

2007法兰克福国际汽车博览会上的大陆汽车系统新品(三)

Economical car:

## affordable Hi-Tech

New products of Continental on Frankfurt international auto expo 2007 (III)

在未来的十年中，汽车行业的重心将放在所谓的“经济型”汽车上，特别是在不断增长的亚洲市场。尤其是在印度和中国，到2017年，零售价低于一万欧元的汽车产量将从现在的650万辆增加到约1100万辆，增幅将达到70%。

In future decade, auto industrial stress shall be placed on so-called “economical car”, especially on increasing continuously Asian market. In India and China particularly, to 2017, the car yield which retail price are lower than 10,000 euros will increase to about 11 million from 6.5 million units, the increment will attain 70%.

在未来的十年中，汽车行业的重心将放在所谓的“经济型”汽车上，特别是在不断增长的亚洲市场。尤其是在印度和中国，到2017年，零售价低于一万欧元的汽车产量将从现在的650万辆增加到约1100万辆，增幅将达到70%。在东欧和南美的市场上同样将会出现巨大的增长。大陆汽车系统总裁及大陆集团执行委员会委卡尔-托马斯·纽曼博士说：“为

了满足这些需求，我们必须把工作重心放在针对该市场的解决方案上。”

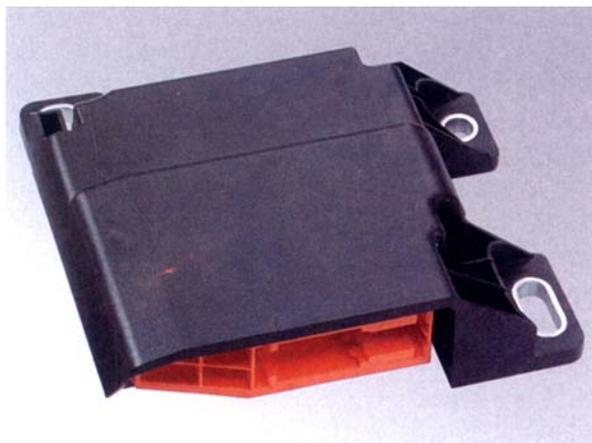
在这些新兴市场开发新产品的程序和在欧洲、美国或是日本完全不同。在成熟的汽车市场，大陆汽车系统的目标是进行技术创新和生产具备独特卖点的产品，而针对新兴市场的开发过程完全相反。这些地区的挑战在于需要开发出迎合新的需求以及代用需求的产品，这是赢

得这类市场的不二法门。大陆汽车系统必须找到合适的系统来满足目标市场对零部件特性的要求，并相应地调整研发过程以达到降低成本的目的。纽曼博士强调：“这项工作非常具有挑战性，因为这些市场对价格非常的敏感，而有竞争力的价格决不能以牺牲安全和长期质量为代价。”

**更小更轻的ABS(防抱死制动系统)、制动操纵模块和制动钳**

更小、更轻、还更便宜。这些就是为新工业化市场开发新的ABS时所要面临的挑战。但这还不够，新的系统还必须至少和现有的ABS MK-70一样好。更小的车辆意味着更小的安装空间，所以其尺寸需要缩小。同时，这些市场中更小的发动机输出功率和更轻的车重使ABS单元的尺寸缩减成为可能，这样也降低了原材料成本。

MK-100的开发是建立在MK-70的基础之上的，但



它只有后者尺寸的一半。新的ABS的安装尺寸从原来的1435cm<sup>3</sup>降到了737cm<sup>3</sup>,重量也由原来的1631g降到了不足1190g。其生产(计划于2010年)和原材料的采购都将实现本地化。为了降低成本,真空气缸选用了更薄的材料和薄膜,铝制的双缸活塞改为了钢制。而整个主缸壳则选用了更薄但同样坚固的材料制成。

新兴市场钳(EMC)是在F5 IV制动钳的基础上开发出来的。由于车辆的用途不同,在欧洲需要花费巨资对某些制动问题进行修正,但在亚洲就大可不必。关键的因素在于它们的功能,而新的EMC制动钳在这方面通过了所有的测试。

### 符合欧四标准的电子模块和发动机控制单元

大陆汽车系统正在利用车身控制模块(BCM)开发一个成本低、灵活度高的平台战略。中央控制电子系统将以模块的形式出现,而不为各款车型做单独调整。基本的模块包含了诸如近、远光前照灯、中央门锁、前窗玻璃升降机、刮水器和后窗除霜器等简单功能。汽车制造商还能提供包括无线电遥控等功能的可选系列。最豪华的模块概念则包含了许多诸

如日间行驶人灯和巡航控制等舒适性功能。这样做的好处之一是可以规模化大量生产外壳和硬件,同时也不需要为各个模块单独更改复杂的软件。

S2000发动机控制单元(ECU)的目标是:该电子控制系统将比竞争对手的产品更加便宜,同时也将完全符合欧四排放标准。

在乘员保护方面,大陆汽车系统提供了性价比高,并符合最高安全标准的安全气囊控制单元。各种连接器均可安装入塑料外壳,使电子件能十分

容易地与车辆匹配。

### V5系列散热器风扇:更少的非共用部件,更强的兼容性

大陆汽车系统使用了配有V5系列散热器风扇的标准电机。为了减少非共用零件的数量,它使用了大量的共用零件,因而提高了生产效率。由于客户所需要做的只是连接车载电源,所以开发工作也因此减少。电机的模块化结构使其能适用于不同的发动机功率级,大型塑料部件的本地化采购则使物流成本降到最低。

### 高性价比的蓝牙方案

在未来的几年中,对手机的蓝牙耳机设备的需求也会快速增长。大陆汽车系统正在将具备基本功能的全新车载蓝牙免提设备引入亚洲市场。它不但能提供高质量的隔音和回声控制技术,还能提供方便用户的电话号码声控功能(20个)和收音机静音功能。APT

